

SAMARBEJDSAFTALE

MELLEML

DET UNGARSKKE MINISTERIUM FOR MENNESKELIGE RESSOURCER

OG

REGION MIDTJYLLAND, DANMARK

OM SAMARBEJDE INDEN FOR SOCIALOMRÅDET

I overensstemmelse med den europæiske handicapstrategi 2010-2020, og med særlig fokus på Introduktionen, punkt 1. tilgængelighed; punkt 2. deltagelse; punkt 4. beskæftigelse; punkt 5. uddannelse og efteruddannelse og punkt 7. sundhed (under afsnit 2.1. Indsatsområder), og FN-konventionen om rettigheder for personer med handicap, samt samarbejdsaftalen fra oktober 2011 mellem det ungarske Ministerium for Menneskelige Ressourcer og Region Midtjylland, indgår parterne (herefter nævnt enkeltvis som "part" og samlet som „parterne”) følgende samarbejde:

Artikel 1

Ved at fremme samarbejdet mellem Region Midtjylland, Danmark og de ungarske regionale organisationer og institutioner, skal aftalen være med til:

1. at styrke den europæiske integrationsproces på handicapområdet
2. at fremme samarbejdet i forbindelse med udflytning fra de store centralinstitutioner, som omfatter følgende områder:
 - a) udveksling af erfaringer med tilgængelighed
 - b) implementering af energieffektive løsninger i de sociale institutioner, der er involveret i de-institutioneringsprocessen
 - c) erfaringsudveksling mellem specialister med speciale i rehabilitering og tilgængelighed

- d) rationel drift af lejlighederne, der opføres i forbindelse med udflytningen fra de store centralinstitutioner
- e) organisering og gennemførelse af uddannelser, kurser og workshops

3. at sikre fagfolks mulighed for at få kendskab til de fleksible beskæftigelsesmuligheder for personer med handicap. Dette sker via involvering af de arbejdsgivere og organisationer, der ansætter personer med handicap eller organisationer, og/eller der i fremtiden planlægger at ansætte personer med handicap. Det omfatter følgende delområder:

- a) organisering og gennemførelse af uddannelser, kurser og workshops
- b) motivering af aktørerne på det åbne marked
- c) udveksling af erfaringer om atypiske arbejdsformer (telearbejde og outsourcing)
- d) tilegnelse af kendskab til organisering, koordinering og kvalifikationskrav

4. at fremme kontakten mellem uddannelsesinstitutionerne, der udbyder uddannelser til personer med handicap, og til fagfolk indenfor handicapområdet med henblik på at udvikle samarbejdet og arrangere studieture

5. at fremme udveksling af erfaringer indenfor områderne: daginstitutioner, botilbud (in-house), rehabilitering og langsigtede botilbud for personer med handicap

6. at fremme den moderne tilgang til lige adgang, tilgængelighed og hjælpemidler. Der skal fokuseres på mulighederne for at skabe et selvstændigt liv, der omfatter:

- a) transportfaciliteter / services mellem hjem, uddannelsesinstitutionen og arbejdsstedet
- b) tæt samarbejde med organisationer, der beskæftiger sig med hjælpemiddelforsyning.

7. at promovere og opfordre til fælles samarbejdsprojekter, tættere samarbejde mellem NGO'er og lokalisere potentielle partnerorganisationer

8. at give mulighed for at udarbejde fælles publikationer og undersøgelser inden for handicapområdet

9. at give mulighed for at parterne kan få kendskab til partnernes respektive forebyggende indsatser og metoder for at undgå, at de studerende falder fra uddannelserne i det offentlige uddannelsessystem

10. at udvikle relationer mellem danske og ungarske personer med handicap

11. Parterne kan i fremtiden efter gensidig aftale indarbejde ethvert program og enhver aktivitet indenfor nærværende samarbejdsaftales anvendelsesområde

Artikel 2

Parterne er enige om løbende at overvåge og evaluere udviklingen på området i begge lande for yderligere at styrke og videreudvikle samarbejdet mellem landene – med henblik på at involvere andre offentlige og private organisationer.

Artikel 3

Parterne forpligter sig til at udnævne de kompetente institutioner, der skal varetage den praktiske gennemførelse af samarbejdsaftalen og indfri dens formål. De udnævnte institutioner skal koordinere samarbejdet, indlede nye samarbejder, sørge for opsummering af de opnåede resultater og præsentere resultaterne til parterne. Udnævnelsen skal ske umiddelbart efter underskrivelsen af aftalen og parterne skal informere hinanden herom.

Artikel 4

Parterne er enige om, at repræsentanter fra de udpegede institutioner mødes mindst en gang om året for at evaluere resultaterne af samarbejdet samt for at udarbejde en handlingsplan for den kommende periode.

Artikel 5

Finansieringen, som skal dække udgifterne til de samarbejdsaktiviteter, der iværksættes inden for rammerne af denne samarbejdsaftale, kræver fælles beslutning og enighed mellem parterne fra sag-til-sag.

Artikel 6

Parterne er enige om, at arbejds sproget er engelsk.

Samarbejdsaftalen træder i kraft ved underskrivelsen og forbliver i kraft medmindre den opsiges af en af parterne med minimum 6 måneders varsel. Samarbejdsaftalen ophører 6 måneder efter modtagelse af opsigelsesvarslet fra den anden part.

Opsigelsen af denne samarbejdsaftale vil ikke påvirke gennemførelsen af de igangværende aktiviteter/projekter og/eller programmer, som er indgået før opsigelsesdatoen for samarbejdsaftalen.

Denne samarbejdsaftale underskrives af regionsrådsformand Bent Hansen for Region Midtjylland og af statssekretær for sociale anliggender og social integration Károly Czibere for det ungarske Ministerium for Menneskelige Ressourcer.

Samarbejdsaftalen underskrevet i Budapest den 2X. september 2015, i to originale kopier på dansk, ungarsk og engelsk. Alle udgaver har samme gyldighed. I tilfælde af uoverensstemmelse med hensyn til fortolkningen er den engelske version gældende.

FOR REGION MIDTJYLLAND, DANMARK

FOR DET UNGARSKE MINISTERIUM FOR
MENNESKELIGE RESSOURCER

Bent Hansen
Regionsrådsformand

Károly Czibere
Statssekretær